

LE BOSPHORE

ABONNEMENTS

Un an

Constantinople Ltg. 7
Province Frs. 80
Etranger Frs. 80

Six mois

Constantinople Ltg. 4
Province Frs. 45
Etranger Frs. 45

JOURNAL POLITIQUE, LITTÉRAIRE ET FINANCIER

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur: MICHEL PAILLARÈS

Laissez dire; laissez-vous blâmer, condamner, emprisonner; laissez-vous pendre, mais publiez votre pensée.
PAUL-LOUIS COURIER.

RÉDACTION-ADMINISTRATION:

Galata, Inayet Han
7-9 et 10
(Au-dessus de la Poste Française)
Adresse télégraphique:
Bosphore-Galata
TÉLÉPHONE: Péra 1309

LE VOYAGE DES DÉLÉGUÉS OTTOMANS SERA UN DUR CALVAIRE

C'est aujourd'hui que partira pour la France la délégation ottomane chargée de recevoir le traité de paix. On dit beaucoup de bien du président Tefvik pacha, ex-grand-vézir. C'est un esprit pondéré qui n'aime pas les aventures et qui se rendrait un compte exact de la situation. On m'affirme qu'il avait prévu les malheurs de son pays dont il n'avait pas approuvé l'entrée en guerre. Il sera secondé par deux hommes qui jouissent également d'une excellente réputation: Réchid bey, ministre de l'intérieur, et Djénil pacha, ministre des travaux publics. Je n'ai rencontré personne qui ne louât leur intelligence et leur savoir. Djénil pacha a conquis les sympathies unanimes de la population de Constantinople. Il a rendu de grands services à la préfecture de la Ville, et chacun se plaît à reconnaître qu'il eût mieux fait encore s'il avait disposé de tous les moyens qu'il réclamait. Il y a ainsi beaucoup d'Otomanes qui sont capables de réaliser de belles choses. Ils veulent travailler, ils sont animés d'excellentes intentions, mais ils n'ont pas l'outil nécessaire. Donc, voilà trois plénipotentiaires; nous pouvons même dire qu'avec Fahreddine bey, ministre de l'instruction publique, il y en a quatre qui feront bonne figure à Paris. Je ne sais qui regrette la désignation de Mahmoud Mouktar pacha, ministre de la guerre?

Quoi qu'il en soit, dans son ensemble la délégation est bien composée. Dans les circonstances actuelles, la Turquie a besoin plus que jamais d'être représentée par des hommes sages et modestes qui comprennent que leur devoir est de s'incliner devant l'inévitable. Ils obtiendront peut-être des adoucissements s'ils ne récriminent pas, s'ils ne menacent pas, car il se trouvera toujours quelqu'un, au sein de la Conférence, pour leur rappeler les fautes et les crimes du passé le plus récent.

Depuis dix ans la Turquie ne connaît que le malheur. C'est qu'elle a eu de très mauvais bergers. Les Enver, les Talaat et les Djemal ont suivi une politique détestable, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Ils avaient fait ce rêve insensé de niveler le pays en le turquisant. Il n'y aurait plus de glacières, on les tuerait ou on leur rendrait la vie tellement lourde qu'ils s'enfuiraient au loin pleins d'épouvante. Chaque unioniste était un nouvel Hérode qui se complaisait à l'idée d'un massacre des Innocents. Les vèpres siciliennes furent le prologue de cette tragédie sanglante qui devait se dérouler avec toute son ampleur sur tous les chemins de l'empire pendant la guerre. Connaissez-vous la réponse que fit Talaat, à un député qui l'interpellait naïvement à la Chambre — sans doute en comité secret — sur l'indépendance de l'Arménie que le gouvernement venait de promettre dans une déclaration retentissante? « Eh, ricana l'ancien employé des postes, ne savez-vous donc pas qu'il n'y aura bientôt plus d'Arméniens. Ils auront tous disparu. Alors, que nous importe une Arménie libre! » Le diable n'eût pas trouvé mieux. Moustafa Kemal procéda du même esprit. Il sauvera la Turquie en la tuant. Aussi, ne faut-il pas s'étonner qu'on ait dit en Grèce qu'il était l'agent le plus précieux de M. Venizelos. Il faut bien remplacer ce qu'il détruit pour que l'Orient ne soit pas un désert. Et M. Venizelos est là, tout près, qui s'offre à construire sur les ruines la Cité nouvelle. Il paraît qu'Abdul-Hamid apprenant l'alliance bulgare-grecque-serbe se serait écrié: « ils ont réussi même ce tour de force! » Oui, les unionistes avaient réalisé ce miracle de réconcilier ces peuples que des torrents de haine semblaient avoir séparés pour toujours. Ils avaient à défer le bon sens et la logique. Ils prétendaient fortifier, unifier l'empire et ils le déchiraient à belles dents. Ils parlaient à tort et à travers de la liberté et de la justice, et ils avaient toujours le couteau à la bouche. Ils criaient à la persécution lorsque l'Europe demandait le maintien des capitulations, et des privilèges des patriarchats pour prouver qu'ils méritaient la confiance de la chrétienté, ils assassinaient, ils torturaient vieillards, femmes et enfants.

Malgré toutes ces horreurs, l'Empire ottoman pouvait avoir encore longue vie, car voulût-on le faire disparaître ou tout au moins le raligner en Asie, on ne savait comment s'y prendre. Et qui lui succéderait dans les provinces qu'on lui arracherait? Eternelle question qui ne trouvait pas de réponse facile, et voilà pourquoi on évitait de l'aborder. Mais les jeunes-Turcs, nés malins, aplanissent toutes les difficultés. Dès que l'Allemagne sonna l'appel aux armes, ils furent sur pied pour répondre: « présents! ». L'occasion s'offrait pour eux de prendre un bain de sang complet. Ils s'enfoncèrent jusqu'au cou dans l'infamie. Ils videraient jusqu'à la dernière goutte la coupe du crime. Et ils tranchèrent des têtes, plus prompts et plus ardents que le moissonneur qui fauche les blés et ils firent hurler de douleur un million d'hommes. Deux nations européennes avaient toujours essayé de défendre la Turquie contre vents et marées. Elles étaient même venues se battre pour elle en Crimée. Plus tard, elles lui avaient prêté le secours de leur diplomatie au Congrès de Berlin, à une heure très grave où elle était exposée déjà à perdre la Roumélie. Ces deux nations dont elle avait pu éprouver la solide et sincère amitié, ce sont l'Angleterre et la France. Qui ne sait que pour elles l'intégrité de l'empire ottoman fut un dogme intangible. La veille encore de l'agression allemande la France ouvrait ses coffres forts pour prêter à la Turquie plus d'un demi-milliard. Eh bien, c'est précisément contre les bienfaiteurs de l'empire que les jeunes-Turcs dresseront toutes leurs batteries. Ils aideront l'Allemagne à battre et à ruiner ceux qui ont constamment protégé leur patrie. Politique néfaste dont l'odieux le dispute à l'absurde.

Le dénouement de ce drame va se jouer autour d'une table diplomatique. Car c'est toujours la plume qui consacre les victoires du sabre. Les délégués ottomans y rencontreront des juges sévères qui ont déjà prononcé leur sentence. Ils ne doivent pas se faire d'illusions. Leur voyage sera un calvaire dont chaque station leur apportera une nouvelle souffrance. Ah! certes, ils auront besoin d'un courage surhumain pour supporter l'épreuve terrible qui les attend. Et ils auront bien mérité de leur patrie, croyez-le, s'ils peuvent surmonter leur douleur pour plaider les circonstances atténuantes. Il n'y a pas que les soldats qui soient des héros. On peut atteindre au sublime en forçant son âme à supporter sans murmure les coups inexorables du destin.

Michel PAILLARÈS

LES MATINALES

Dans une confiserie de Péra une jeune dame jolie, trop jolie, souriante et solennelle, pénètre. Elle demande un gâteau qu'elle mange délicatement. Puis, retirant de son sac la houppette à poudre, elle en caresse son nez et son menton avec mille grâces. On la regarde et elle sourit, indifférente à tout ce qui l'entoure, sensible à la seule joliesse de son visage que la petite glace de son portefeuille reflète. Après la poudre c'est le tour du crayon rouge qui ravive le carmin des lèvres. Rafistolée ainsi elle va vers la porte. Mais elle se ravise. Elle avait oublié de boire de l'eau. La voilette est de nouveau relevée. Rafraîchie de quelques gorgées soigneusement avalées, la jolie femme estime que ce petit travail a fatigué l'harmonie de ses traits. La poudre et le rouge reviennent à son secours du fond du sac. Un dernier sourire au miroir et la voilà dehors vers le soleil, la poussière et l'aventure.

Une belle chose vraiment que la coquetterie quand elle en arrive là, soit que la mode le prescrive, soit que le mauvais goût le suggère! N'est-ce pas logique au spectacle de tels tableaux pittoresques de déplorer la complication de nos mœurs par la faute desquelles la moitié du genre humain soumet son corps, de la tête aux pieds, à la tyrannie de ce qu'on appelle le chic?

D'autant plus qu'il y a lieu de se demander si ces extravagances ne jouissent ou ne désespèrent ceux qu'elles sont censées conquérir.

Mais à quoi bon? Une élégante pense-t-elle jamais à ces vètilles?

VIDI

A LA VEILLE DE L'ÉCHÉANCE

Dans une dizaine de jours, le texte du traité de paix sera remis aux délégués ottomans. La cérémonie se déroulera vraisemblablement selon le rite traditionnel. Rien ne permet de penser qu'on adoptera, vis-à-vis des Turcs, une procédure différente de celle dont on usa vis-à-vis des Allemands, des Autrichiens, des Bulgares et des Hongrois. Selon toute probabilité, une fois les conditions des Alliés communiquées aux intéressés, ceux-ci auront un certain délai pour présenter par écrit leurs observations.

C'est à cette faculté très légitime que faisait sans doute allusion M. Millerand lorsqu'il a dit — dans une interview qui nous est transmise par les agences — que la conférence ne refusera pas d'entendre les revendications des délégués ottomans, si elles sont légitimes.

Que la Turquie ait toute latitude pour présenter des contre-propositions et pour discuter certaines des clauses du traité, cela ne fait aucun doute. Qu'elle puisse obtenir de sérieuses modifications au texte définitivement arrêté à San Remo, c'est une hypothèse bien moins vraisemblable.

Les précédents ne sont guère encourageants pour les représentants ottomans. On n'a pas oublié l'énorme masse de papier norcisé par les plénipotentiaires des autres pays vaincus, la longue liste de revendications présentées par eux, et, somme toute, le très petit nombre de ces desiderata qui furent pris en considération. Les membres de la délégation turque, qui sont d'esprit lucide et de tempé-

pas de grandes illusions à cet égard. Ils lutteront jusqu'au bout pour essayer d'atténuer les conditions de paix évidemment pénibles pour leur amour-propre national, ils feront tout ce que leur concillera leur patriotisme, mais dès maintenant, ils doivent penser, dans leur for intérieur, que leur plaidoyer, si habile et si chaleureux qu'il soit, ne sera pas susceptible de modifier les clauses essentielles du traité qui va leur être soumis.

Sans doute le traité comportera l'imperfection inhérente aux choses humaines et en particulier aux règlements orientaux. Il portera les traces de la gestation laborieuse dont il est issu, des conceptions parfois divergentes de ceux qui l'ont élaboré, des longs délais qui se sont écoulés entre la signature de l'armistice et la rédaction définitive des clauses. On sentira, dans certaines de celles-ci, les incertitudes qui sont la rançon de toutes les solutions gardant, malgré leur rigueur apparente, un caractère de compromis. Mais — en digne de ces imperfections, et par crainte d'amener des bouleversements

dans un édifice si délicat — les Alliés se refuseront certainement à en modifier les assises. La paix orientale sera ce qu'elle sera, et l'on doit reconnaître, au reste, que, dans ses grandes lignes, elle constituera un sérieux progrès sur le statut antérieur. En tout cas, elle aura comme premier mérite d'exister. Elle instituera un régime dont certains détails n'échapperont peut-être pas à la critique, mais dans le cadre duquel toutes les populations pourront vivre, tous les éléments pourront, s'ils le veulent et si on les aide un peu, prospérer.

Mais la condition primordiale d'une paix durable et bienfaisante en Orient, ce sera que tous ceux qui sont intéressés à l'établissement de cette paix, acceptent, sinon de bonne grâce, du moins par sagesse et par raison, les nouvelles conditions de vie que le traité leur imposera. Ce serait un mauvais début pour la période qui va s'ouvrir, si la paix à peine signée, ou même avant qu'elle le fût, s'élevait plus aigre, plus violente et plus tapageuse que jamais, la cacophonie des récriminations, et si nous assistions à un nouveau déchaînement de haines, de passions et des rivalités.

La tâche des grandes puissances qui vont être très intimement mêlées à la vie orientale ne sera pas toujours facile, mais elles ont mesuré à l'avance l'importance des devoirs qui leur incombent. Le plus impérieux sera de jouer dignement le rôle d'arbitres et de pacificatrices auquel elles sont appelées.

Leur intérêt évident est que ce régime éternel soit réalisé en fait. Mais c'est aussi l'intérêt des populations locales.

Toutes, sans exception, ont besoin de la paix, la population turque autant et plus que les autres.

Le plus grand bienfait que les dirigeants de la Turquie puissent aujourd'hui apporter à leur peuple, c'est la paix, si douloureuse que puissent en être certaines modalités.

L'heure est passée de regarder en arrière, de se répandre en récriminations qui ne pourraient être que platoniques. Il s'agit d'assurer aux populations ottomanes les possibilités de vivre — au sens vulgaire et presque végétatif du mot. Il n'est pas question de transformer ce pays en paradis, mais d'empêcher qu'il continue d'être un enfer. Pour cela, il faut commencer par signer le traité de paix. C'est la condition sine qua non d'une œuvre qui ne sera pas d'un jour, mais qu'il faut aborder par son commencement si on veut avoir quelque chance de la mener à bien.

E. THOMAS.

LA SITUATION

Damad Féréd pacha et l'Entente libérale

Un membre influent et des plus autorisés de l'Entente libérale a fait à un de nos collaborateurs les déclarations suivantes:

— Tous les succès obtenus en Anatolie sont dus à l'Entente libérale. Le siège central du parti reçoit tous les jours à ce sujet de nombreuses dépêches. L'appui prêt par notre parti au Cabinet Damad Féréd pacha a renforcé la position de ce Cabinet.

Tant que l'Entente libérale n'aura pas retiré son appui au gouvernement, elle partage les responsabilités de ce dernier et est intéressée à son succès. Dans l'intérêt même du pays, nous ne voulons même pas envisager un retrait de cet appui. Mais si Damad Féréd pacha désire ne pas en être privé il doit donner satisfaction à l'Entente libérale qui attend les actes du grand-vézir. La satisfaction de l'Entente libérale et celle de la population même. Celle-ci est impatiente de voir l'activité gouvernementale se déployer dans un sens conforme aux exigences de la justice. Pour que nos délégués à la Conférence puissent défendre avec succès les droits de la Turquie il faut prouver que la justice existe dans notre pays. Ce dont la Turquie a besoin avant tout, c'est la justice — la justice après laquelle tout le monde soupire.

Déclarations de Nédjmeddine Husséine bey

Interrogé au sujet de la démission de Chérif pacha, Nédjmeddine Husséine bey, membre de l'Association des patriotes Kurdes, a fait à un de nos rédacteurs les déclarations suivantes:

— Chérif pacha n'avait plus aucune tâche à remplir à Paris touchant la question kurde, celle-ci ayant été déjà réglée par le conseil suprême.

— Les Kurdes ont-ils pris une décision quelconque quant au mandat de Chérif pacha comme chef de la délégation Kurde?

Ces derniers temps, Chérif pacha, par suite d'un malentendu, s'est montré favorable aux forces nationales. Des intellectuels Kurdes ont blâmé Chérif pacha pour cet appui à une organisation que la Grande Bretagne — sur la justice de laquelle nous fondons tant d'espérances — a considérée comme illégale et qui, en effet, n'a aucun caractère de légalité.

Le blâme de ces intellectuels est justifié. Toutefois — abstraction faite de la politique — les Kurdes continuent à professer pour Chérif pacha du respect et de la sympathie.

— Pourquoi Chérif pacha serait-il devenu favorable aux forces nationales?

— Je suis d'avis que cela est dû au fait que Chérif pacha n'est pas suffisamment fixé au sujet du véritable caractère de cette organisation, et aussi aux institutions intéressées de certains cercles.

Les ouvriers typographes chômant le 1er mai Le Bosphore ne paraîtra pas demain.

LA POLITIQUE

Le départ de la délégation ottomane

Ce matin, à 9 h. part, par train spécial, pour Paris, la délégation ottomane de la paix. Rappelons les noms des membres qui la composent:

Tewfik pacha, président du Sénat, président.

Réchid bey, ministre de l'intérieur, Mahmoud Mouktar pacha, ministre de la guerre,

Fahreddine bey, ministre de l'instruction publique,

Dr Djénil bey, ministre des travaux publics, membres.

La délégation a été reçue jeudi soir, en audience par le souverain qui s'est entretenu avec chacun de ses membres. L'entretien avec Tewfik pacha a été particulièrement long. D'ailleurs le président de la délégation avait déjà été reçu plusieurs fois par le Sultan, en présence du grand-vézir Féréd pacha. L'heure particulièrement grave que vit la Turquie a donné à ces entretiens une importance considérable. Les grandes lignes des conditions de paix qui vont être imposées à la Turquie sont actuellement connues. Le gouvernement a déjà les bases de la discussion

croisons savoir que la réponse de la Porte a été établie en présence du monarque.

Certes, la délégation n'a en réalité que la mission de rapporter le traité à Constantinople. Il n'en est pas moins vrai que dans le discours que va prononcer à Paris, Tewfik pacha à la réception du traité, les grandes lignes de la défense turque y seront nettement indiquées.

Suivant ce que nous avons pu apprendre dans les milieux officiels à Stamboul la Porte cherchera à reculer les frontières de Tchataldja et à défendre le plus possible l'unité politique de l'Asie Mineure.

vingt-cinq lignes censurées

Pour l'Anatolie, la Porte défendra le principe absolu de son unité politique, sous la réserve de la défense des minorités. Il ne sera peut-être pas difficile de s'entendre, puisqu'à Smyrne même, le principe de la souveraineté du Sultan a prévalu.

Nous croyons que tous les peuples intéressés peuvent et doivent vivre en Anatolie. Les Turcs le comprendront aussi bien que les autres, et peut-être le jour n'est pas loin où l'apaisement se fera, définitif, dans ce malheureux Orient.

L'Informé

M. Lloyd George et la Grèce

San-Remo, 29 avril. Recevant avant son départ de San-Remo les journalistes hellènes, M. Lloyd George a dit que le peuple hellène a devant lui la meilleure occasion d'accomplir de grandes œuvres et d'affirmer les brillantes qualités que lui a reconnues l'histoire. Parlant de M. Venizelos, le premier Anglais a exprimé sa grande confiance et son admiration pour l'œuvre du président hellène qu'il considère comme un très grand homme d'Etat.

La Conférence de Spa

Paris, 28. T.H.R. — D'après un journal de Berlin, la délégation allemande pour la conférence de Spa comprendrait le chancelier Muller, le ministre des affaires étrangères Koester, le ministre des finances Wirth et de nombreux spécialistes pour les questions de réparations.

LES COULISSES DU KEMALISME

Du mensonge à la terreur

Un de nos rédacteurs a eu l'occasion de s'entretenir avec des voyageurs qui viennent d'arriver de Bolou et d'Ada-Bazar. Des renseignements qu'ils ont fournis sur les agissements des bandes dites « nationales » il ressort que les dirigeants de celles-ci ne sont nullement, ainsi qu'ils le prétendent, des représentants de la nation turque au nom de laquelle ils n'ont aucun droit de parler ni d'agir.

La principale méthode des kemalistes consiste à tromper la bonne foi de la population d'Anatolie en leur faisant croire que les rescrits impériaux et les proclamations émanant de la capitale sont rédigés sous la dictée de tiers et que le Sultan se trouve prisonnier entre les mains des Alliés. Ils ajoutent que les soldats de l'Entente sont installés dans les mosquées et que Ste-Sophie a été vendue aux Grecs. Par ces nouvelles tendancieuses ils exploitent les sentiments religieux des paysans, qui croient défendre leur foi en se rangeant sous la bannière de Moustafa Kemal.

Toutefois, au fur et à mesure que les kemalistes jettent bas le masque et qu'ils pressurent la pauvre population, celle-ci commence à se douter de la vérité de façon que malgré la terreur exercée par Moustafa Kemal un mouvement assez intense se dessine, en vue de secouer le joug de ces tyrans.

La mobilisation générale, décrétée dernièrement, ainsi que les impôts de guerre dont a été frappée la population ont mis le comble au mécontentement. C'est alors, nous ne savons par quels moyens, que les journaux de Constantinople contenant le fetva furent distribués un peu partout produisant sur la public une impression profonde, et provoquant les soulèvements populaires qui ont renversé les agents kemalistes dont la plupart ont été arrêtés ou lynchés par la foule pendant que les bandes s'empresaient de battre en retraite.

« Je puis vous certifier, a ajouté un de nos interlocuteurs que, jamais, le paysan d'Anatolie ne peut nourrir la pensée d'un acte hostile contre le souverain ou le gouvernement central. La population est convaincue de la chute prochaine du kemalisme qu'elle saluera avec le plus chaleureux enthousiasme ».

EN FRANCE

Augmentation

Paris, 29. T.H.R. — Les journaux en France seront vendus 15 centimes.

Le rapatriement des Français de Russie

Paris, 29. T.H.R. — Un accord vient d'être conclu entre le gouvernement français et les délégués des commissaires du peuple de Russie et d'Ukraine, aux termes duquel le gouvernement français s'engage à rapatrier en Russie soviétique tous les Russes qui en manifesteront le désir. En conséquence, toute procédure intentée contre eux, en France, sera annulée. Les commissaires du peuple feront connaître, par ordre de préférence, les noms de civils russes et ukrainiens qu'ils désireront voir rapatriés. Il leur sera remis, à cet effet, par le gouvernement français, une liste de civils russes actuellement en France. De leur côté, les commissaires du peuple remettront aux représentants accrédités du gouvernement français tous les ressortissants français qui ne s'y refusent pas par déclaration écrite, tant civils que militaires, se trouvant dans les territoires soumis au pouvoir des Soviets de Russie et de l'Ukraine.

Toute procédure intentée contre eux sera, par réciprocité, annulée.

La remise des ressortissants français aura lieu sans impossibilité matérielle, résultant du lieu de résidence, dans l'ordre qui sera indiqué par le gouvernement français, conformément à des listes qui seront adressées par celui-ci, aux commissaires du peuple, dans un délai minimum de dix jours, avant le départ de France de chaque convoi d'échange.

L'article 3 prévoit que les échanges se feront aux ports ou frontières de la Russie soviétique, ou en un port de l'Ukraine soviétique. L'article 5 dit que les rapatriements porteront sur un chiffre approximatif de 22.000 russes et de 900 français. Il est convenu que les échanges se feront par quantités proportionnelles égales, soit 100 français contre 2500 russes. L'article 7 prévoit enfin que les opérations d'échange commenceront dès la signature de l'accord et devront être terminées dans un délai de trois mois.

L'emprunt de la ville de Paris à des banques canadiennes

Paris, 29. T. H. R. — Les représentants de la ville de Paris et ceux du syndicat des banquiers canadiens ont signé hier le contrat d'emprunt de 20 millions de dollars, remboursables en dix ans, et devant servir à l'acquisition de produits alimentaires au Canada pour la population de Paris. La proposition faite par le groupe de banques canadiennes fut adoptée définitivement par le Conseil de Paris, le 31 mars.

La restriction des importations

Paris, 29. T. H. R. — M. Auguste Isaac, ministre du commerce, commentant le décret de restriction pour l'importation de certains articles, a déclaré : « Le vrai caractère du décret est d'ordre financier plutôt que d'ordre économique ou commercial. Autrefois, la majorité des mesures de prohibition fut adoptée par l'administration douanière. Dans le cas présent, le décret n'affecte que certains articles de consommation et l'élimination de dépenses superflues. Nous avons atteint un point où nous devons retenir toutes nos ressources pour l'achat de produits alimentaires et de matières premières essentielles telles que céréales ou charbon. Si vous examinez soigneusement le texte du décret, vous ne trouverez pas une seule marchandise prohibée dont on ne peut se dispenser. Aucune exception ne sera faite dans le décret, même pour les pays où le change nous est favorable. »

Départ de Chah de Perse

Paris, 29. T.H.R. — Le Chah de Perse a quitté Paris hier soir, se rendant à Marseille, en route pour la Perse. L'entrevue que Sa Majesté eut avec M. Deschanel fut très cordiale. Le Chah remercia le président de la République de l'accueil chaleureux qu'il rencontra en France, et fit particulièrement allusion à l'importance qu'il attachait aux relations traditionnelles de sincère amitié existant entre les deux nations.

EN GRÈCE

Les colonies grecques à l'étranger et les prochaines élections

La réconciliation des partis et l'amnistie générale

M. Politis, ministre des affaires étrangères, a déclaré à un rédacteur du journal *Telegraphos* d'Alexandrie, que la pacification du pays constitue un de principaux soucis de M. Venizelos et de son gouvernement. M. Venizelos y attribue une importance aussi grande qu'aux questions intérieures. Nous déployons tous nos efforts pour calmer les passions et les haines.

« Un de ces jours, nous fêterons la réalisation de la plupart de nos aspirations nationales et nous tendrons la main à nos adversaires pour travailler ensemble à la gloire et à la grandeur de la Grèce. »

Au retour de M. Venizelos, aussitôt qu'il aura communiqué au peuple les résultats obtenus par lui à la Conférence, une amnistie générale sera accordée à tous les condamnés et détenus politiques. Les officiers éloignés de l'armée seront réintégrés dans leurs cadres, les fonctionnaires congédiés retourneront à leur poste, pourront pas avoir lieu avant le mois d'août, c'est-à-dire avant la ratification du traité turc par la Chambre actuelle.

Les élections donneront une Assemblée nationale Constituante. Le gouvernement n'a pas encore décidé si les colonies grecques de l'étranger seront représentées à la Constituante, mais, personnellement, dit M. Politis, je crois que ces colonies auront leurs députés à la Constituante si les gouvernements étrangers ne s'y opposent pas.

M. Venizelos et l'opposition

Interrogé par plusieurs journalistes athéniens sur ses impressions au sujet du manifeste publié par l'opposition M. Venizelos répondit : « Mon impression est un sentiment de profonde mélancoie à propos de l'état d'esprit que présente l'opposition. On me blâme d'avoir prolongé la session de la Chambre. Mais on passe sous silence que l'Angleterre prolongea la vie de son parlement de trois ans et plus, la France de dix huit mois, l'Italie de treize. Ce qui est plus sérieux c'est que ce manifeste assure au peuple que la Grèce procède à de nouvelles élections avant la fixation de ses nouvelles frontières. Pourtant le peuple doit apprendre ce que les chefs de l'opposition n'ignorent pas, à savoir que la Grèce ne fit pas d'élections depuis dix ans. Ses dernières élections eurent lieu en 1910. Sa législature expira en juin 1914. Et pourtant la Grèce régla ses frontières du côté de la Bulgarie, de la Roumanie et de l'Autriche et occupa tous les territoires qu'elle revendiquait vis-à-vis de l'Italie, tandis que le territoire en litige ne concerne que des contrées et des populations constituant à peine la cinquième partie de ses nouveaux territoires, alors que, pour nous, l'ensemble de nos revendications nationales restent en suspens devant être réglées par le traité avec la Turquie. Pourquoi, dès lors, l'ajournement des élections auquel la Grèce eut recours forcément pendant six ans ne serait pas légitime pour seulement treize mois ? D'autant plus que pour nous les raisons imposant l'ajournement sont beaucoup plus sérieuses. Ceux qui se présentent comme mes adversaires peuvent-ils nier que je fus obligé de rester pour nos questions nationales pendant dix huit mois loin de Grèce, rentrant pour seulement quelques jours ?

Pensent-ils réellement que je devais laisser ici ces questions à l'abandon et rentrer en Grèce pour m'occuper des élections, ou bien prétendent-ils que les élections auraient dû se faire en mon absence sans que me fût donné l'occasion d'être entendu par le peuple grec et sans lui

rendre compte de mon activité ? Et puis, avant que par la signature du traité les résultats de ma politique fussent démontrés de manière indiscutable, sur quelle base le peuple hellène aurait été appelé à la juger ? Mais on pourrait adresser aux chefs de l'opposition à plusieurs têtes les questions suivantes : Vous avez hâte que les élections soient prescrites immédiatement avant même que nos questions nationales soient réglées par le traité avec la Turquie. Vous prétendez que le peuple est avec vous et que les élections vous amèneront au pouvoir. Est-ce que cette idée ne vous effraie pas que vous pourriez arriver au pouvoir avant que les questions nationales ne soient solutionnées ? Ne comprenez-vous pas quelle serait la situation de la Grèce devant le Congrès de la paix si ses revendications devaient être défendues par un gouvernement soutenu par une majorité qui fit tout ce qu'elle put pour déchirer le traité avec la Serbie ? et qui salua comme une victoire nationale le meurtre des soldats anglo-français ? Pourquoi ne laissez-vous pas que les affaires grecques soient sauvées de la catastrophe à laquelle votre parti politique les conduisit et du moment qu'il vous reste toujours le temps, de poursuivre votre accession au pouvoir.

On pourrait supposer que les chefs de l'opposition visèrent par tous moyens que les élections soient faites avant que ce succès ne soit démontré de façon définitive, et cela, dans l'espoir que, mettant en doute le succès que nous escomptons, ils pourraient induire en erreur le peuple de la catastrophe nationale que préparait leur politique et du succès obtenu par la mienne, pour porter cette attention sur les questions intérieures. Je leur donne l'assurance que même s'ils voulaient passer sous silence cette question aux prochaines élections, c'est moi qui l'agiterais comme le principal chef d'accusation contre eux pour la responsabilité du roi déchu et de ses conseillers, pour avoir provoqué l'invasion Bulgare et avoir failli détruire l'avenir hellénique du pays.

ECHOS ET NOUVELLES

Chez le grand-vézir

Hier, bien que ce fut vendredi, Damad Ferid pacha reçut en sa résidence la visite du maréchal Zeki pacha, ainsi que de divers officiers généraux et supérieurs qu'il compte nommer à différents postes et délibéra avec eux.

Le départ de la délégation turque

Un commandant d'état-major de l'armée d'officier de liaison la délégation turque à la Conférence de la paix qui quitte aujourd'hui Constantinople par train spécial vers 9 h. du matin. La délégation se compose de trente et une personnes.

Le congrès ecclésiastique de Londres

Nous avons déjà annoncé que le Patriarcat œcuménique a été invité à se faire représenter au congrès ecclésiastique devant se réunir prochainement au Lambeth Palace à Londres. La délégation spéciale, désignée avant-hier, se compose de Mgr Germanos métropolitain d'Amassia et de M. P. Comneno, professeur à l'académie théologique.

La « Renaissance »

Le conseil laïque du patriarcat arménien, dans sa réunion d'hier, a entendu le conseil d'administration de la *Renaissance* à propos de la suppression de cette feuille.

En Roumanie

A l'instar des autres pays ententistes, la Roumanie a créé aussi un ministère du travail. C'est un Arménien, M. Tchou-paz, un des premiers avocats de Bucarest qui en est le titulaire.

Le ravitaillement

28900 kilos de sucre, 7500 kilos de sardines, 6000 kilos de café, 1700 kilos de beurre et 18900 kilos de riz ont été dédouanés hier et livrés à la consommation.

Les stocks de farine d'Anatolie a presque totalement disparu. Les prix des farines que l'on peut actuellement trouver sur place farines d'Amérique et farines de maïs, ont subi une hausse assez sensible par rapport à la semaine dernière.

La viande a également subi une hausse assez importante. Le sucre se maintient pour le moment mais avec une tendance à la hausse. Les prix de l'huile et du savon sont stationnaires. Par contre on remarque une forte baisse sur le prix du fromage, baisse qui ira un s'intensifiant, vu les nombreux arrivages.

Le prix du macaroni a subi une hausse parallèle à celle du prix des farines. Le pétrole a augmenté légèrement de prix et menace de renchérir davantage.

Faute d'arrivages les oranges et les citrons ont renchéri également.

Le général Suleyman Chefik pacha

Sur la proposition du maréchal Zeki pacha, inspecteur général militaire de l'Anatolie, le général Suleyman Chefik pacha ex ministre de la guerre a été chargé du commandement des effectifs de l'armée de répression qui auront leur point de concentration à Ismidt.

La république arménienne

Selon le *Véradzvoont* de Paris, l'Etat arménien aura une superficie de 150,000 kilomètres carrés.

La Rassegna Italiana

A cause de la grève des typographes le fascicule de mars de *La Rassegna Italiana* vient de paraître avec beaucoup de retard : en voici le sommaire :

Services maritimes italiens dans le Levant ; L'appel à la Nation pour la glorification du Soldat italien ; L'attitude de Trieste contre les nouvelles tendances de la presse étrangère ; L'Italie dans l'exportation de l'industrie d'automobiles ; L'Institut National des Assurances ; Comparaison entre les dépenses mensuelles d'une personne pour objets de première nécessité en juillet 1914 et février 1920 ; Cours des changes et des monnaies ; Le marché de Constantinople en mars ; Communications diverses etc.

En quelques lignes...

— La cérémonie du Sémalik a eu lieu hier à la mosquée Hamidié de Yildiz.

— Quatre cents prisonniers sont arrivés d'Egypte par le vapeur *Tarente*. Neuf cent cinquante autres sont arrivés de Bombay par le vapeur *Frankfurt*.

— Les négociants et boutiquiers installés au grand-bazar ont conclu un accord pour demander au gouvernement la modernisation et l'éclairage à l'électricité de l'édifice.

— L'iradé impérial sanctionnant la nouvelle loi sur les loyers vient d'être promulgué. Le texte en sera incessamment inséré à l'Officiel.

— Sur l'ordre du grand-vézir les conseils de guerre des officiers supérieurs qui occupaient le « Boulgour palace » ont évacué ce local qui a été de nouveau affecté aux mutilés de la guerre.

— Le locum tenens du grand rabbinat, Bidjranoff effendi, a quitté Andrinople pour venir en notre ville.

— Des coupures fausses de vingt cinq piastres viennent d'être mises en circulation. Elles se distinguent par l'impression qui est moins nette et contient des caractères un peu plus gros que ceux les coupures véritables.

La Scène et l'Ecran

Programme du samedi 1er mai

Ciné-Amphi
 • Luxembourg — Le siège des Trois
 • Palace — Zaza
 • Eclair — L'accuse (3me par.)
 • Orientaux — L'autobus de la mort
 • Etoile — La trilogie de Dornie
 • Russo-Américain — Vingt millions.

L'OPÉRA ITALIEN

au Nouveau Théâtre

Ce soir, Samedi, première de *Somnambula* 3 actes de Donizetti.

Dimanche, 2 mai, matinée, *Traviata* soirée, *Rigoletto*

Spectacles de la semaine :

Lundi 3 mai, *Faust*
 Mardi 4 mai, *Faust*
 Mercredi, 5 mai, *La Favorita*
 Jeudi création à Constantinople *Andréa Chénier* 3 actes de Giordano. Location aux guichets du Théâtre.

La Grande Tournée Parisienne

Jean Coquelin

avec sa compagnie du Théâtre de la *Porte St-Martin* de Paris arrivera dans quelques jours à Constantinople pour donner une série de 10 représentations au Nouveau Théâtre.

Mlle Jeanne Lyon la sociétaire de la Comédie Française accompagne M. Coquelin. La troupe composée essentiellement de vedettes parisiennes nous jouera le grand répertoire du Rostand, Bataille, Bernstein.

Club « Picadilly »

117, Grand-Rue de Péra 117

La seconde soirée de gala aura bien aujourd'hui. Un programme exceptionnel a été préparé auquel prendront part les plus grandes artistes de la ville, notamment la mignonne Olga, dans ses danses originales ; Mlle Juliette, chanteuse russe ; Mlle Carla Amoris, l'élégante danseuse moderne ; etc. Les danses sont dirigées par le réputé maître de danse, professeur Davidoff. Le clou de la soirée sera le concours du *decolleté* auquel prendront part les plus célèbres modèles se trouvant en ce moment en notre ville et qui ont promis la concours.

NICK CARTER

aux Cinés Orientaux

« Le mystère de la villa Mortain », un grand drame policier en 4 parties sera projeté à partir de lundi 3 mai aux Cinés Orientaux. C'est l'As des détectives NICK CARTER qui remplit le rôle principal. On sait combien cet artiste est impeccable dans son genre. Il se joue de toutes les difficultés scéniques. « Le mystère de la villa Mortain », va vivement intéresser les Pérotés.

Théâtre d'Hiver des Petits Champs

DIE SEIDER-NACHT

avec le concours du célèbre ténor dramatique EMIL SIMON

Ce soir, à 9 h. 12, aura lieu pour la seconde fois, à la demande générale, la représentation de la pièce juive *Die Seider-Nacht* donnée par le Groupe d'Amateurs Juifs. Cette pièce, interprétée par des amateurs d'un réel talent, a eu un tel succès que les dirigeants du Groupe n'ont pu s'abstenir de donner suite aux instances répétées du public Juif de la voir représentée une seconde fois.

Le Groupe a eu l'heureuse idée de s'assurer la collaboration du célèbre ténor dramatique EMIL SIMON, de passage en notre ville, lequel se fera entendre dans son meilleur répertoire.

La plus grande partie des billets ayant déjà été placée, nous conseillons aux retardataires de s'empresser à se réserver des places. La location est ouverte aux guichets du Théâtre.

UNE GRANDE TOURNÉE MUSICALE FRANÇAISE

Nous apprenons que M. Gheusi, l'ancien directeur de l'Opéra Comique, vient de grouper une troupe d'élite pour une tournée musicale qui commencera à Barcelone et finira à Constantinople en passant par Athènes, Salonique et Smyrne. C'est tout un voyage d'art national et de propagande française qui s'ébauche.

Il y aura des conférenciers, des invités de marque, choisis parmi les grands actionnaires du Lyrique.

On ne jouera que dans les grands ports et l'on couchera à bord, à cause de la crise des loyers.

C'est sur ces échelles, dit plaisamment le jeune régisseur de la tournée, que M. Gémier viendra avec nous, faire de la mise en scène.

Une escale est prévue à Eleusis, une autre à Delos, et les soirées y seront bercées de musique grecque de Bourgault Ducoudray. On jouera à Athènes *les Erinyes* et *Pénélope*.

Un jeune normand s'est engagé comme souffleur et la batterie de l'orchestre sera sous les ordres d'un prix de Rome d'avant-guerre.

Une des plus grandes vedettes du chant, en rupture de contrat et en procès à Paris, jouera sous le pseudonyme de « Calypso ». *Le Mariage de Télémaque* sera donné hors série à Corinthe où, selon le dire espérille de Mlle Moncey, du corps de ballet en voyage, il n'y a jamais eu, d'après un fameux proverbe latin, « ni lycée, ni omnibus ».

Madame Tallien

Jeudi prochain 6 mai le Ciné Etoile, qui s'est distingué jusqu'ici dans la projection de films sensationnel, va faire figurer son programme une œuvre de premier ordre intitulée *Madame Tallien*. L'action se passe sous la révolution française. Mme Tallien qui a joué un grand rôle sous la Convention était la femme d'un des membres les plus influents du parti de la montagne.

Le côté istorique a été scrupuleusement observé pour ce qui a trait à l'action mais aussi aux costumes. Les masses se meuvent avec un art impeccable. L'échafaud accompli son œuvre lugubre et on assiste à plusieurs exécutions.

C'est poignant. Et Lyda Borelli dont on ne se lasserait jamais d'admirer le talent y remplit le rôle principal.

Mme TALLIEN fera époque à Péra.

SIMONE de Brieux

Voilà un beau film. Il est de la catégorie de ceux qui émeuvent et font couler des larmes. Parce que l'auteur, Brieux, au cours de sa thèse, cherche toujours, en grand moraliste qu'il est à redresser certaines erreurs ou injustices sociales. Et il y parvient. Le public se range aussitôt et prend parti pour les personnages sympathiques de l'œuvre. SIMONE va intéresser vivement. SIMONE va attirer les foules au Ciné Luxembourg où ce drame poignant sera projeté à partir de ce lundi (3 mai). Il serait oiseux de s'étendre longuement sur l'œuvre de Brieux de cet académicien illustre auquel nous devons tant de chefs d'œuvre. SIMONE, qui a été tournée par la Maison Pathé, ce qui n'est pas peu dire, est un film supérieur. La mise en scène de M. de Morlhon est superbe. Quant à l'interprétation, celle-ci est supérieure. Il suffirait de relever que c'est Joubé, le sublime Jean Diaz de JACQUE qui remplit un des premiers emplois, aux côtés de Mlle Liane Greuze, une vedette qui charmera par sa grâce, et son talent.

Le Fils de la Nuit au Ciné Eclair

Ce vaste local un des plus confortables de la capitale voit sa vogue grandir de jour en jour. JACQUE a fait faire au Ciné Eclair des recettes importantes.

A partir de ce lundi (3 mai), c'est LE FILS DE LA NUIT qui succède à JACQUE. Film d'aventures divisé en 12 épisodes d'étonnante, ravira et enthousiasmera les Constantinopolitains. C'est là une œuvre grandiose. La direction afin d'être agréable à sa nombreuse clientèle va projeter trois épisodes par semaine.

Le premier de ces épisodes a pour sous-titre le « Proserpit » et les deux autres « l'Enfer du démon » et les « Compagnons d'aventures ».

Il y a des scènes qui déroutent par la hardiesse de leur conception. Jamais rien de pareil n'a encore été tenté au cinéma. Il y a entre autres un naufrage de navire qui est poignant comme du reste tout ce que contient LE FILS DE LA NUIT. Sensationnel, inédit, intéressant au possible, ce drame a été projeté durant quinze jours de suite dans les cinémas les plus importants d'Europe avec un succès sans précédent. 2

Société de Géographie

La Section de Constantinople de la Société de Géographie Commerciale de Paris a l'honneur d'informer Messieurs les Sociétaires et Messieurs les Officiers de terre et de mer que son déjeuner mensuel aura lieu le dimanche 2 Mai 1920, à midi et demie, à l'Union Française. La causerie sera faite par le Payeur Principal CHAMSKI.

Prière de se faire inscrire chez M. MITZI, gérant de l'Union Française. La liste des inscriptions sera définitivement close le samedi 1er mai 1920.

Prix : une livre turque. 3

Cercle Littéraire et Artistique de la Jeunesse d'Orient

M. J. Richepin retardant encore son voyage l'inauguration de « *quinzaines Littéraires* » aura lieu à l'Union Française le mardi 4 mai de 6 à 7 p.m. par M. Thomas qui parlera de « *L'Orient dans la Littérature Française* ». Ce sujet déjà brillamment traité devant un auditoire d'officiers ne manquera pas d'intéresser la jeunesse intellectuelle de notre ville. Les « *quinzaines Littéraires* » comprendront une série de six conférences. Les personnes non membres qui désirent s'abonner à cette série sont priées de s'adresser au siège du cercle 137, rue Sira Selvi, Taxim de 2 à 9.

(MM. les officiers alliés de terre et de mer sont gracieusement invités.)

— Le 8 mai, *Grande Soirée de Gala*, suivie de bal. Entrée 1/2 Ltq. pour les membres.

L'abondance des matières nous oblige à remettre au premier jour la suite de notre feuilleton.

DERNIÈRES NOUVELLES

Le regime futur
de Constantinople

Il nous revient que le gouvernement, considérant la situation spéciale qui sera créée à Constantinople après la paix, projette d'appliquer, d'après les règlements en vigueur en France et en Angleterre, une organisation administrative et policière qui réponde aux futures exigences de la capitale.

A Angora

A la poursuite des rebelles

Selon les nouvelles reçues d'Angora, Gumuche-Hadjikeny, Isklib, Osmadjik ont été purgés des forces nationales qui reculent vers l'intérieur de l'Anatolie.

Un régiment commandé par Ahmed Mouhtar bey a été lancé à la poursuite des rebelles.

De nombreux volontaires s'inscrivent pour combattre contre ces derniers.

DEPÊCHES DES AGENCES

France

Déclarations de M. Millerand

Paris, 29. T. H. R. — Le président du conseil français, recevant le correspondant du *Petit Journal* lui a dit notamment qu'il croyait que les délégués ottomans pourraient signer les dispositions de paix arrêtées et que la Conférence ne refusera pas d'entendre les revendications des délégués ottomans, si elles sont légitimes. « Je suis persuadé, dit-il encore, que toutes les clauses du traité turo sont exécutoires. »

« L'Amérique, ajouta M. Millerand, a été sollicitée d'arbitrer les questions de frontières arméniennes et d'aider à l'organisation du nouvel Etat. Sa réponse dira si la paix est définitivement assurée de ce côté. »

Les exercices

physiques et militaires

Paris, 29. T. H. R. — M. Henri Chéron sénateur, a présenté, au nom de la commission de l'armée, son rapport sur un projet de loi rédigé par lui, en collaboration avec quelques-uns de ses collègues au Sénat, tendant à rendre obligatoires les exercices physiques et militaires.

La délégation turque

Paris, 29. T. H. R. — La délégation turque est attendue à Versailles vers le 5 ou le 6 mai.

Un discours de M. Viviani

Paris, 29. T. H. R. — L'association italo-française pour l'expansion économique, a donné mardi un banquet au cours duquel M. Boivin Longare, ambassadeur d'Italie, et M. Viviani, ancien ministre, ont pris la parole.

M. Viviani a dit entre autres : « Il y a dans le traité deux sortes de clauses : les clauses territoriales, navales et militaires qui doivent être exécutées immédiatement et intégralement et nous avons le devoir vis-à-vis de nos enfants d'assurer la sécurité du monde. »

Le désarmement général de l'Allemagne doit être la préface de la reconstitution des peuples ; car nous avons hâte, Italiens et Français, de rétablir la vie normale et de rendre au travail les soldats que nous serions obligés de garder sous les drapeaux si nous étions menacés continuellement d'une attaque imprévue. Et puis, il y a l'exécution des clauses financières et économiques, et ces deux points jouent, dans la vie des peuples, un rôle primordial. Nous sommes tous d'accord sur un point que l'Europe centrale mérite sa défaite ; mais il ne faut pas que les conséquences de cette défaite pèsent sur les générations futures, car il faut que l'Allemagne puisse travailler pour payer ce qu'elle doit et pour que sa population puisse vivre.

Les membres de la Conférence de San Remo l'ont pensé aussi, et ils vont appeler dans quelques semaines le premier ministre allemand pour établir les garanties dans le paiement des indemnités, pour surveiller l'état de prospérité de l'Allemagne, pour réclamer davantage s'il y a lieu, à mesure que cette prospérité s'affirmerait. Voilà l'accord formé entre l'Italie, la France et l'Angleterre ; il a été porté à la connaissance de l'Allemagne, après qu'il lui a été dit que la sécurité devait être restituée au monde par son désarmement. »

L'utilisation des

succédanés du charbon

Paris 30 T. H. R. — Le ministre des travaux publics a formé une commission chargée d'étudier les produits pouvant suppléer au charbon.

Cette commission s'est réunie jeudi pour la première fois. Après un échange de vues entre les divers membres de la commission, tendant à définir ses méthodes de travail, le ministre des travaux publics a remercié les personnalités présentes d'avoir bien voulu leur prêter leur concours. Il a insisté sur la nécessité de faire face aux difficultés économiques de tout ordre, résultant du manque de combustible, par l'augmentation de la production et l'utilisation de tous les succédanés du charbon. Enfin M. Troquer a prié la commission de lui fournir, à ce point de vue, des propositions susceptibles

bles d'une application immédiate, promettant de faire tout ce qui dépendrait de lui pour en assurer la réalisation.

Avant de se séparer, la commission a décidé de se répartir en sept sous-commissions devant s'occuper de la tourbe, du lignite, du schiste, des huiles combustibles, du pétrole, des recherches pétrolifères, du charbon de bois et déchets divers, enfin des combustibles coloniaux.

Angleterre

Déclaration de M. Lloyd George

San Remo, 29. T. H. R. — Interviewé par des journalistes italiens, M. Lloyd George dit que les pourparlers directs entre l'Italie et la Yougo-Slavie pourront offrir de sérieuses garanties. Le point de vue de l'Angleterre est très net ; elle est prête à appliquer le pacte de Londres puis, il ajouta que les conversations de San Remo ont été empreintes de la plus grande sincérité et de la plus grande loyauté : c'est le seul moyen d'obtenir des résultats.

Etats-Unis

Le traité de paix

Paris, 29. T. H. R. — Le *Matin* et *L'Echo de Paris* annoncent que le président Wilson compte soumettre de nouveau le traité de Versailles à la ratification du Sénat.

Allemagne

La Conférence de Spa

Berlin, 28. T. H. R. — Bien que le gouvernement allemand ne soit pas encore officiellement invité à envoyer des représentants à la Conférence que les alliés projettent de tenir à Spa, le conseil des ministres, dans sa séance tenue aujourd'hui, a examiné les personnalités qu'il serait convenable d'y envoyer pour conférer avec les ministres alliés. On pense que le chancelier Müller, M. Krockner, ministre des affaires étrangères et M. Wertheim, ministre des finances, seront désignés pour cette mission.

Remise de la réponse allée

au gouvernement allemand

Berlin, 28. T. H. R. — L'Agence Wolff annonce que le chargé d'affaires d'Italie, M. de Martino, a remis aujourd'hui au gouvernement allemand la note des alliés qui clôtura la conférence de San Remo. La note est signée par M. Nitti, ministre-président italien.

La Hongrie et le traité de paix

Budapest, 29. A. H. R. — A l'Assemblée nationale, le comte Téliki, ministre des affaires étrangères, déclara que les hommes d'Etat alliés commencent à se rendre compte que le problème de l'Europe Orientale ne peut être solutionné sans tenir compte de la Hongrie.

Le gouvernement hongrois, a-t-il ajouté, est convaincu que la paix de Neuilly n'est pas définitive, et la Hongrie ne peut accepter le traité que sous profit et sous la demande de révision. La Hongrie, ajouta encore le ministre, doit donner des preuves qu'elle fait des efforts sérieux en ce qui concerne le travail de reconstruction.

Le récent conflit entre

les troupes magyares et yougo-slaves

Budapest, 29. T. H. R. — Au sujet du récent conflit entre troupes magyares et yougo-slaves autour de Maris-Theresiapol, un communiqué officiel du ministère de la guerre hongrois déclare que les soldats yougo-slaves ont ouvert le feu sur une patrouille magyare faisant la ronde en territoire hongrois, et tuèrent un homme de la patrouille.

Les Magyars répondirent par des coups de feu, mais ne dépassèrent pas la ligne de démarcation.

LA REVUE DE LA PRESSE

Presse turque

Ce qu'on attend du maréchal

Zeki pacha

Du *Péyam-Sabah* (Sous la signature d'Ali Kémal bey) :

En rétablissant l'ordre et la sécurité en Anatolie, le maréchal Zeki pacha aura rendu à ce pays le plus inappréciable des services et ajouté une page splendide à sa carrière militaire déjà si brillante.

Aujourd'hui, le Souverain et le gouvernement ont besoin d'individualités dévouées, animées d'un grand esprit de sacrifice. Ces hommes ne pourraient, naturellement, être choisis parmi les unionistes. C'est encore parmi les personnalités de l'ère ancienne qu'il faut les chercher. Quelles infortunes ne connaît pas ce pays, depuis la fameuse révolution !

Ils seront maudits de Dieu

et de l'histoire

De l'*Alemdar* :

La bande unioniste et l'esprit de d'odjeko ont mis le pays dans la situation où il se trouve. Non contents du mal déjà causé, ces hommes veulent continuer. Ils d'insurgent contre le Souverain et son gouvernement et font tout ce qui est possible pour achever la malheureuse population d'Anatolie et nous rendre hostile l'opinion publique européenne.

Est-ce une considération patriotique qui les pousse dans cette voie ?

Alors qu'ils disposaient de l'armée que leur avait donnée un Etat de 30 millions d'âmes ; qu'ils s'appuyaient au surplus sur les armées de l'Allemagne et de l'Autriche-Hongrie, il leur fut impossible de faire quoi que ce soit, si ce n'est de conduire le pays de précipice en précipice. Qu'espèrent-ils faire aujourd'hui que nous sommes vaincus et épuisés ?

Ceux qui persistent à suivre cette voie sont des coupables, des traîtres.

Nous l'avons déjà dit : c'est à un tournant de l'histoire que nous nous trouvons. Par conséquent, il est de notre devoir de nous serrer étroitement autour du Padichah et de son gouvernement. Ceux qui failliraient à cette tâche seront maudits de Dieu et de l'histoire.

Vers la paix

De l'*Ilkân* :

Nous savons — grâce aux précédents — qu'il n'est guère possible d'apporter des changements aux bases essentielles des conditions de paix remises par la Conférence. Les délégués n'ont le droit de discuter que les points de détail. Cependant, dans une question aussi vaste, aussi complexe et aussi compliquée que la question d'Orient, on ne peut faire autrement que d'écouter les opinions et revendications de toutes les parties.

La tâche principale de la Conférence est de donner à cette question une solution qui tiendra compte des droits et aspirations légitimes des divers peuples. Cela est exigé à la fois par l'histoire, la raison et les intérêts des peuples. Toute solution qui ne répondrait pas à ces besoins ne saurait offrir aucune garantie par l'avenir.

Presse grecque

Les ports libres

Du *Proia* :

La conférence de San Remo, avant de prononcer la clôture de ses travaux, a déclaré ports libres pour le commerce étranger les ports de Constantinople, Haidar Pacha, Smyrne, Batoum, Caïffa, Alexandrette, Basorah et Dédéagatch. C'était d'une nécessité évidente. Les grandes voies commerciales ne sont pas faciles à modifier. Les Etats nouvellement constitués se trouveraient, si les villes en question n'étaient pas déclarées ports libres, devant la nécessité de rechercher et de créer des ports ou d'exiger un débouché sur la mer, la même ou ils n'auraient aucun droit historique ou ethnologique.

Pour nous la création de deux ports libres en notre ville est particulièrement agréable. De cette façon l'importance commerciale de Constantinople n'est point changée. Cette étape nouvelle constitue une garantie pour la continuation des traditions qui n'ont jamais été défavorables pour l'élément grec auquel, depuis des siècles, sont dus l'essor et le développement du commerce à Constantinople.

Presse arménienne

A propos de la

nouvelle cour martiale

Du *Djagudamard* :

Les nouvelles décisions n'auront une valeur effective que lorsque les juges auront pleine conscience de leur devoir et le rempliront autrement qu'il ne l'ont fait dans le passé.

La cour martiale présidée par Moustafa pacha a, tout d'abord, à trancher une question de principe. Elle doit se prononcer sur ce point : que fut l'affaire des déportations et des massacres ? Une mesure dictée par des nécessités militaires, ou bien un crime sans nom contre la civilisation et l'humanité ?

Avant que ce point soit résolu, toute procédure est inutile.

Une « loi » fut promulguée qui ordonnait le déplacement des populations et le massacre.

Par conséquent, tous ceux qui étaient en fonctions lors de la promulgation de cette loi et qui eurent à l'appliquer — ministres, valis, commandants, fonctionnaires subalternes, etc. — sont des criminels. Pour leur infliger le châtiment qu'ils méritent, il n'est nécessaire ni d'entendre des témoins à charge, ni de produire des pièces. L'histoire de la tragédie arménienne est connue. Tout aussi connus sont ceux qui en furent les auteurs.

Si l'œuvre de justice doit s'accomplir sur ces bases, elle a chance d'aboutir. Mais si ces bases ne doivent pas être admises, l'œuvre de la nouvelle cour martiale sera aussi stérile que celle de sa devancière.

AVIS

Avis est donné aux Actionnaires de la Société Anonyme Ottomane des Manufactures de Coton de Smyrne, que l'Assemblée Générale des Actionnaires sera tenue au Siège de la Société, sis local Oriental Carpet Manufacturers Ltd., Quais, Smyrne, Vendredi le 28 Mai 1920, à 11 heures a.m. (heure d'été).

Ordre du Jour

1. — Lecture et approbation du Rapport des Administrateurs.
2. — Ratification des comptes présentés par le Conseil d'Administration.
3. — Election du Conseil d'Administration pour l'exercice 1920.
4. — Fixation du Dividende pour l'exercice 1919.
5. — Nomination du Commissaire des comptes pour l'exercice 1920.

Les dépôts d'actions en vue de cette Assemblée Générale devront être faits au plus tard jusqu'au 18 Mai 1920, soit au Siège de la Société à Smyrne, auprès du Secrétaire, soit auprès de M. N. Chrysosverghi, à la Succursale de la Société à Constantinople (Midhat Pacha Han, Sirkedji). — Smyrne, le 27 Avril 1920

Pour le Conseil d'Administration
le Secrétaire
Eric R. Whittall

AVIS

A partir du 25 Avril (dimanche) les Bureaux de Maison Maritime Chr. G. Basiotti ont été transférés à Marin Han sur les Quais, Galata, qui avait tout dernièrement été réduit en cendres.

M. et Mme Zenieris remercient vivement tous les parents et amis qui ont pris part à leur deuil à l'occasion de la perte qu'ils ont éprouvée en la personne de leur bien-aimée

petite NITSA

ainsi que tous ceux qui leur ont fait l'honneur d'assister aux funérailles.

CIRCULAIRES

Constantinople, le 1er Avril 1920.

M..... Me référant à ma circulaire en date du 1er Octobre 1919 j'ai l'honneur de porter à votre connaissance qu'ayant décidé la fusion de ma maison de commerce avec la maison OUGHOUR-LOGLOU FRÈRES PH. PHOTIADIS & Cie, dont j'étais jusqu'à ce jour le commanditaire, je viens de procéder à la liquidation de la raison

ARNOLD MULLER

dont l'actif et le passif sont assumés par la nouvelle société en nom collectif

MULLER EFTIHIDIS & Cie

Veillez agréer, M....., mes salutations les plus distinguées.

ARNOLD MULLER.

Constantinople, le 1er Avril 1920.

M..... Nous référant à notre circulaire en date du 1er 14 Janvier 1919, nous avons l'honneur de porter à votre connaissance qu'ayant décidé la fusion de notre maison de commerce avec la maison ARNOLD MULLER, ci-devant notre commanditaire, nous venons de procéder à la liquidation de la raison

Oughourloglou Frères, Ph. Photiadès et Cie

dont l'actif et le passif sont assumés par la nouvelle Société en nom collectif

MULLER EFTIHIDIS & Cie

Veillez agréer, M....., nos salutations les plus distinguées.

OUGHOURLOGLOU FRÈRES PH. PHOTIADIS & Cie.

MULLER, EFTIHIDIS ET Cie

Constantinople

Constantinople, le 1er Avril, 1920.

M..... Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance qu'en date du 1er Avril 1920 il a été formé entre les soussignés : MM. Arnold Muller, Nicolas Eftihidis alias Oughourloglou, Simon Eftihidis alias Oughourloglou et Photios Photiadis une Société en nom collectif sous la raison sociale :

MULLER, EFTIHIDIS & Cie

dont le siège est à Galata, Kutchuk Millet Han No 18-19, et qui s'occupera de toutes affaires d'importation, d'exportation, de représentation et en général de toutes affaires commerciales. La direction en est confiée à Monsieur Arnold Muller.

La signature sociale appartient à M. M. Arnold Muller, Nicolas Eftihidis et Simon Eftihidis dont ci-bas spécimens de signature. Chacun d'eux aura séparément le droit de signer valablement pour la Société.

Nous avons en outre l'honneur de vous informer que nous avons créé une succursale de notre maison à Galatz (Roumanie) et une autre à Angora (As-e-Mineure). La direction de notre succursale de Galatz a été confiée à Monsieur Nicolas Eftihidis. Monsieur Photios Photiadis remplira les fonctions de fondé de pouvoirs et signera par procuration. La direction de notre succursale d'Angora a été confiée à Monsieur Prodromos Eftihidis qui signera par procuration.

Veillez également prendre note des signatures dont spécimen ci-bas de MM. Photios Photiadis et Prodromos Eftihidis.

Nous espérons que vous voudrez bien honorer notre maison de votre confiance et nous vous prions d'agréer, M....., nos salutations les plus distinguées

Arnold MULLER

Nicolas EFTIHIDIS

Simon EFTIHIDIS

Photios PHOTIADIS

M. Arnold Muller signera :

M. N. Eftihidis

M. S. Eftihidis

Pour notre succursale de Galatz :

M. Photios Photiadis signera :

MULLER, EFTIHIDIS & Cie

Succursale de Galatz.

Par Procuration

Pour notre succursale d'Angora :

M. Prodromos Eftihidis signera :

MULLER, EFTIHIDIS & Cie

Succursale d'Angora.

Par Procuration

Circulaire

M.....

Nous référant à notre précédente circulaire, nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que la dernière assemblée générale de notre

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

HELLÉNIQUE DES ALCOOLS

tenue le 15/28 Mars 1920 a décidé :

1. L'augmentation de son capital porté à 150,000 livres turques conformément à l'article 5me de ses statuts.

2. En remplacement de M. Sp. Sagredo elle a élu son conseiller et commanditaire M. Joachim P. Layas comme administrateur.

En conséquence tout document de la Société émis depuis l'avertissement dans l'*Officiel* du 29/11 avril 1920, concernant les affaires sociales doit être revêtu des signatures de deux administrateurs, dont ci-bas spécimen, à poser sous le susdit titre social.

Veillez agréer M..... nos salutations très distinguées.

Constantinople le 13/26 avril 1920.

Les administrateurs

N. Bethavas

L. Papaléondiou

A. Phouphas

J. P. Layas.

AVIS

Mme J. Psalty se fait un devoir d'informer les détenteurs de billets du tableau mis en loterie à son bal du 11 mars dernier à l'Union Française et depuis exposé gracieusement à la Maison Carliann. que le tirage aura lieu au cours de la matinée dansante du dimanche 2 mai, dans sa salle Rue de Pologne No 10.

AVIS

Le Public est invité à mettre immédiatement un terme à l'habitude dangereuse de se cramponner au dehors des voitures du Tramway.

La Police interallée a reçu des instructions pour une action énergique en vue d'arrêter les contrevenants qui seront jugés sévèrement.

Signé : colonel C. K. BALLARD
Président du Comité Interallé de la Police

AVIS

La London Lancashire Fire Insurance Co Ltd. et la The Marine Insurance Co Ltd. ont l'honneur d'informer leur nombreuse clientèle que leur bureaux seront transférés à partir du 3 Mai dans leur nouveau local sis à :

STAMOUL, ANATOLIE HAN,
BAGTCHÉ-KAPOU No 24 ET 25

MOUVEMENT DU PORT

Le paquebot *Lovrjenac* actuellement à Constantinople partira le 1 mai pour Smyrne, Mersine et Beyrouth en touchant les escales intermédiaires. Il acceptera passagers et marchandises.

Pour plus amples renseignements, s'adresser à l'Agence Générale de la Cie des Messageries Maritimes à Galata, Tchinli Rihim han, sur les Quais. Tél. Péra 1348. Pour passages de pont s'adresser à M. Héton Berberian, passage Phaliron, No 9.

Le bateau *Ismailia* de la Khedivial Mail Line partira mardi le 4 Mai pour Alexandrie touchant à Mitylène, Chios, Smyrne, Volo et le Pirée en acceptant des marchandises et des passagers de 1ère 2me et 3me classes. S'adresser à Mess. J.W. Whittall et Cie Ltd, Kenadjian han, Stamboul. Tél. 2700-2702.

Le vapeur italien *Giuseppe Beraldo* venant de Gènes de Salonicque avec une cargaison de marchandises diverses est attendu en ce port vers le 30 crt. pour suivre ensuite son voyage pour Varna et Galatz.

Avis en est donné à Messieurs les détenteurs de connaissements pour toute bonne fin. Pour marchandises s'adresser aux Agents Mess. Antonio Parodi Iglu Succ. Rue Mounihané Nomico han No 23 et 24 Galata.

Le bateau *Pannonia* de la *Cunard Line* jaugeant 19500 tonnes partira de Patras le 10 mai directement pour New-York, acceptant des passagers de 2e et 3e classes.

Les cabines de 2e sont des cabines de luxe et celles de 3e classe sont très confortables. Il y a à bord un cinéma avec un excellent orchestre.

Messieurs les passagers sont priés de retenir leurs places à temps.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence G. Dédéoglon Arabian han No 133, Rue Kara Moustafa, Galata.

Le vapeur *Vera* sous pavillon russe partira lundi prochain le 3 mai pour Alexandrie touchant à Smyrne, Adalia, Mersine, Alexandrette, Beyrouth, Jaffa et Port-Saïd. Il accepte des marchandises et passagers de 3e classe. Pour plus amples renseignements s'adresser à l'Agence mrit me *Evangile A. Nicolaidis* Bosporos han, Kara Moustapha Crлата. Tél. Péra 846.

Le vapeur de luxe *Policos Express* Constantinople-Smyrne-Le Pirée de la navigation hellénique *Gerassimos G. Angelato* vitesse régulière 14 milles disposant 120 lits en première et seconde classes dans des cabines luxueuses partira des quais de Galata le dimanche 2 mai à 10 h. du matin directement pour Smyrne et le Pirée.

Durée du trajet, Consople-Smyrne 24 heures - Pirée 48

avec arrêt à Smyrne 7 heures. Pour plus amples renseignements s'adresser chez MM. Chrysosphos Tchaconoff & Cie Agents, Galata. Tél Péra 979.

Le bateau de luxe *Michail* sous pavillon russe avec lumière électrique, disposant 120 lits de première, et seconde classe et 800 places abritées de troisième, partira lundi 3 crt. de de notre port à 4 h. du soir pour Ineboli Sinope, Samsoun, Orduo Kerassunde et Trébizonde et retour. Le bord possède un docteur qui est à la disposition des voyageurs.

Pour marchandises et passagers s'adresser à l'Agence générale *Joseph Crespin* Galata Merkez Rihim han, Rez de-chaussée No 19-20. Tél. Péra 2049.

Le s/s *Haddon* est arrivé le 1er Mai dans notre port et accepte des marchandises à destination de New-York. Il le quittera le 4 crt. directement pour cette destination.

Pour plus amples renseignements s'adresser à l'*American Foreign Trade Corporation*, Shipping Department, Merkez Rihim han, 3me étage, Galata, Tél. Péra 2047.

Le vapeur *Hellispontos* sous pavillon hellène, éclairé à l'électricité, affrété par l'Agence G. Dédéoglon pour transporter les passagers de 1ère, 2me et 3me classes, ainsi que pour le transbordement des marchandises sur le bateau PANNONIA à destination de New-York, partira le 10 mai n.s. des quais de Galata pour Patras où il arrivera dans les 48 h.

EMPRUNT NATIONAL HELLÉNIQUE5010 1920 à Lots
Drs. 300.000.000Remboursable à 5010 de Prime. — Exempt d'impôt
PRIX D'ÉMISSION Drs. 200 PAR OBLIGATION
REMBOURSEMENT à 300

Quatre tirages par an

comportant des lots pour une somme globale de Drs. 3.000.000 répartie comme suit :

1 Lot de Drs. 1.100.000.	— 16 Lots de Drs. 16 Lots de Drs. 25.000
2 „ „ „ 200.000. — 50 „ „ „ 50 „ „ „ 10.000	
5 „ „ „ 100.000. —	

La souscription sera ouverte du 8/21 Avril au 25/8 Mai 1920.

La Banque d'Athènes reçoit dès maintenant des souscriptions.

**BRITISH AMERICAN
EXPORT & IMPORT COMPANY
STAMBOUL**Tahta-Kalé, Ménaché-Kanzah Han, près de la Station Centrale
des Téléphonesporte à la connaissance des négociants en gros qu'elle
dispose d'une grande quantité de**DRAPERIES ANGLAISES**

ET DE

CHAUSSURES AMÉRICAINES**THE ORIENT TRANSPORT
COMPANY LIMITED**La plus Puissante Organisation de tout l'Orient pour Transports
par Camions automobileTransport de toutes sortes de marchandises par CAMIONS de différents
tonnages dans la VILLE, les ENVIRONS et les PROVINCES

PRIX : par jour, par tonne kilométrique, par heure, par course à forfait.

GARAGE & ATELIER de Réparations à AZAP-CAPOU

Direction des Transports : Galata, Perahimbé-Bazar, Arslan Han, 3me Étage.

SOUS-AGENCE :

Stamboul, Tahta-Kalé, Djédid Han No 18 1er Étage.



UMBRELLA
SAVON

donne complète
satisfaction

Agents :
J.W. Whittall & Co Ltd
Stamboul

JOSEPH CROSSFIELD & SONS LTD. LONDON. WASHINGTON, ENGLAND.

EAU DE VIE DE DATTES DISTILLÉE

sous la surveillance de la

Dette Publique Ottomane

Le seul incomparable et hygié-
nique produit pour la fabrication
de douzico et autres boissons.

Un simple essai suffit

Briques de Myriofyto

toutes quantités

Chez Mr Protopsalty

Galata Charab Iskelessi

ARRIVAGES QUOTIDIENS

JARDIN PANHELLINION

« Ex-Yorghandji »

Entrée par Tasche-Kisla ou par l'arrêt de
tram à Altin-Bakal.Dès aujourd'hui, tous au jardin des familles
PANHELLINION. Sous la nouvelle Direction de
MM. G. Papadopoulos & G. K. Metsika.

Les Dimanches mandolinata grecque.

Prochainement tous les jours musique jus-
qu'à minuit. Service soigné. Mezès de choix.

Karafon Staffillina

GERANT RESPONSABLE
DJÉMIL SIOURI**Ancienne Maison Suisse d'Assurances****F. SCHINDLER & CIE**fondée en 1875 à Constantinople
accepte aussi des Assur. en valeurs étrangèresIncendie : **LA FEDERALE**Comp. Am. d'Ass. contre l'incendie
à Zurich (Suisse)

CAPITAL SOCIAL FR.S. Sss 35.000.000

Nous attirons votre attention sur la
nécessité

d'augmenter le montant assuré

en raison de l'augmentation de la valeur
des objets assurés

Transport : (Maritime, Terrestre, Valeurs)

LA COMPAGNIE D'ASS. NATIONALE SUISSE

à Bâle (Suisse)

CAPITAL SOCIAL FR.S. Sss 10.000.000

BUREAUX. Stamboul, Rue Meydandjik,

Whittall Han, No 8

TÉLÉPHONE STAMBOUL 1014

OCCASIONA vendre 2 Alambics de distil-
lerie avec accessoires et prêts à fonc-
tionner.Les intéressés sont priés de s'adres-
ser à la :**Société «INIS»**

Galata, Moumhané 96-98

Le Dr N. PETALAS

habitant Péra, Rue des Postes No3,

traite les

MALADIES NERVEUSESde la tête (douleur, insomnie, vertige, dé-
lire, paralysies); des poumons (oppres-
sion, toux); du cœur (palpitations); de
l'estomac, des intestins, des parties gé-
nitalles chez l'homme et chez la femme
(impuissance, stérilité), etc., selon les
nouveaux procédés.**VENTE**

aux enchères publiques

Il sera procédé le lundi 3 mai à 10 h.
du matin à la vente aux enchères publi-
ques d'un certain nombre de colis de fri-
perie, savon, papier à cigarettes etc. avariés,
provenant du CHILI et ayant eu un
incendie au Pirée. La vente aura lieu à la
douane de Stamboul aux conditions d'u-
sage.Desseigno
Commissaire-Priseur.
du consulat de France**GRANDE MISE EN VENTE**

AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

A l'ancienne ambassade

d'Autriche-Hongrie

ACTUELLEMENT "PALAZZO DI VENEZIA,"

Dimanche prochain 2 mai 1920, à 10 heures du
matin, il sera procédé à la vente aux enchères
publiques à l'ancienne ambassade d'Autriche-
Hongrie de divers meubles et autres objets con-
sistant en :Salon style arabe, salons, chambres à
coucher, salle à manger, rideaux, glaces, lam-
paires, tapis, bibliothèque, candélabres, chaises
objets japonais, antiquités, lits en bronze et en
fer avec matelas, bibelots, vaisselle de luxe,
verrerie fine, batterie de cuisine etc. etc.La vente se fera au comptant, l'acheteur
payera 2 1/2 pour frais de criée.

Le commissaire-priseur

Paul Westerling

Propriétaire de l'Hôtel des ventes

GRANDE

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Pour cause de départ

Dimanche prochain 2 Mai 1920, à 10 heures du
matin il sera procédé à la vente aux enchères
publiques, de tout le mobilier appartenant à
M. Iskender Bey et se trouvant dans sa maison
située à Péra :

Grand'Rue Pancaldi,

Altoun-Bakal No 177

Près de Saint-Esprit à côté de l'Appartement

El-Irak en face de l'ancienne école Harbié

Consistant en :

Salon ottoman, salon noyer, bibliothèques,
tasses, consoles, meubles japonais, gravures,
buffets à glace, armoire à glace, vases Japon,
bibelots, objets d'art, rideaux en soie, plats
cloisonnés, vases antiques, tableaux artis-
tistiques, tapis persans, 2 merveilleuses vi-
trines en acajou etc., etc.

La vente se fera au comptant.

L'acheteur paiera 3 0/0 pour frais de criée.

Constantinople, le 29 avril 1920.

Y. PORTUGAL

Commissaire-Priseur

Grand'Rue de Péra App. Pappadopoulos.

Deuxième et dernière vente

de S. E. Naki Pacha

VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES

Pour cause de départ. — Occasion Unique

Le Dimanche 2 Mai 1920, à 10 heures du
matin, il sera procédé à la Vente aux Enchères
Publiques de tout le mobilier appartenant à
la famille de feu S. E. Naki Pacha Libohova.

Et se trouvant dans la salle de la fabrique DAMADIAN

& Cie ancienne fabrique MARLIAN sise à Nisantatche

Rue Ahmed Bey (entrée par la Rue Djabi, à côté du

Jardin d'Osman Bey),

Ces meubles consistent en :

Plusieurs Salons Louis XV, Empire etc., ca-
pionnés et laqués avec vitrine, divan, jardi-
nière et colonne, merveilleuses chambres à cou-
cher laquée, noyer, acajou massif etc., salle à
manger renaissance avec divan; garniture de
bureau en marocain, antiquités, armoires,
vases de Chine et du Japon, tableaux artistiques,
bibelots, tapis turcs, persans et d'Anato-
lie, service d'eau baccarat, lits en fer, machine
à coudre Singer, lampe de suspension etc.

Un merveilleux piano de Concert

Un grand lot de tapis persans et d'Anatolie

La vente se fera au comptant.

L'acheteur paiera 3 0/0 en sus pour frais de
criée.

BABIKIAN FRERES & MEGHERDITCH

Commissaires-Priseurs

Péra, rue Taxim, N. 2

VENTE

aux enchères publiques

Dimanche prochain 2 mai 1920 à 10 h. du
matin il sera procédé à la vente aux en-
chères publiques de tout le mobilier garnis-
sant la maison

Péra, rue Chichli No 40

au fond de la Rue Imam

consistant en : beau salon Louis XV, ri-
deaux, glaces, bahut, objets d'art, bibelots,
tableaux et gravures signés, tapis, armoire
à glace, lavabo, lits, buffet, dressoir, table,
chaises, vaisselle, verrerie, table à jeu,
batterie et ustensiles de cuisine, etc. etc.

BON PIANO marque française

La vente se fera au comptant

L'acheteur paiera 2 1/2 0/0 pour frais de
criée.

Consople, le 29 avril 1920

Commissaire-Priseur

Paul R. Westerling

Propri. de l'Hôtel de Vente

Péra Rue Souerazi N3.

D O R É

Hôtel à Pendik

L'unique lacune que l'on constatait dans
cette belle campagne vient d'être com-
blée par deux spécialistes bien connus
en la matièreMM. GER LEFKAROS ET I. MAMALOPOULOS
qui ont loué près de la gare la somp-
tueuse maison Zervoudaki transformée en
hôtel moderne avec une installation de
restaurant et de brasserie, richement
meublée de neuf. Tous les sacrifices ont
été consentis pour donner complète sa-
tisfaction aux clients du point de vue du
confort et du bien-être.A signaler une innovation pour les fami-
lles : chambres avec repas par abon-
nement.**50.000 CHEMISES**

exposées à la Chemiserie

UNIVERSELLE

Péra, 399, à 150 piastres

provenant de la plus grande

fabrique d'Amérique

ACE**Docteur J. TRIGER**

Directeur Propriétaire du :

Sanatorium d'Odessa

Traitement spécial des maladies

VÉNÉRIENNES, 'SYPHILITIQUES

et de la PEAU

Tous les procédés les plus modernes. Analy-
ses spéciales. Consultations 11-1 et 3-6 heures

sauf les Dimanches. Pour Dames, 2-3.

Péra, Place du Tunnel,

Rue Zumbul, 2. (Vis-à-vis du Tunnel)

Docteur MIRONOFF

Assistant du professeur Pavloff de la

Clinique des maladies Vénériennes de

Pétrograd

Spécialement pour injections 606-914

Journellement de 2-4 1/2

Grand'Rue de Péra

Hôtel Khédivial, 3 Etage No 27

TALMONE AU LAIT

est le meilleur des chocolats

pour marchandises et commandes s'adresser à

Mario Bigliocco, hôtel Continental.

Téléphone : Péra 224

Demandez partout

Les conserves de viande

américaines

de la célèbre marque

BAKER PRODUCTS Co

qui vient d'arriver

Vente en gros :

à la Société INIS

Moumhané No 96 98

AVIS

Une part sur 6 de deux maisons No 9,

sises à Péra, quartier Kauer-Hatoun, rue

Marguerite — part revenant au Mahlul —

a été adjugée au prix de 210.000 piastres.

Ceux qui voudraient surenchérir

doivent s'adresser le lundi 3 mai à la di-
rection des immeubles vakouf.**CONTRE LES
HEMORROIDES**

Le rhumatisme et la tuberculose

Observations du Dr. KOHANONSKY

A) un homme de 47 ans, physique, était con-
damné par les médecins. Après l'emploi de deux
flacons d'extrait D. Kalenitchenko, le malade
s'est rétabli : les cavernes se cicatrisèrent, et
à l'auscultation il est actuellement difficile de
découvrir les indices de l'horrible maladie.b) Une vieille propriétaire souffrait de rhu-
matisme aigu et d'hydropisie ; après avoir pris
deux flacons d'extrait D. Kalenitchenko elle put se promener longtemps, les en-
flures et les douleurs articulaires ayant disparu.c) Un père de 52 ans, qui était épuisé par des
hémorroïdes sanglantes vit sa santé rétablie
après l'emploi d'un seul flacon. Il avait tout
essayé sans aucun résultat et voici qu'après
l'emploi d'un seul flacon, en 3 semaines la
maladie disparut comme par enchantement.**CONTRE**Goutte, rhumatisme, arthrose, sclérose para-
lytique, hémorroïdes, neurasthénie, lypé-
manie, grippe espagnole, impuissance, fai-
blesse générale, décrépitude sénile, anémie,
chlorose tuberculeuse, bronchite, albuminurie,
et autres qui sont la conséquence de l'empo-
isonnement de l'organisme par l'acide urique —
des dizaines de milliers de professeurs et
de médecins prescrivent l'extrait séminale des
laboratoires D. Kalenitchenko qui est en vente
dans toutes les pharmacies de 1re classe et à
notre dépôt.Gratuitement nous donnons et envoyons
la brochure détaillée (48
pages) de D. Kalenitchenko Causes et traite-
ment de maladies... L'adresse du dépôt : D.
Kalenitchenko Rue de Brousse 23 appartement
N. C. 2 Péra, Constantinople.**Armée française d'Orient**

Service de l'intendance militaire

de la base de Constantinople

APPEL D'OFFRES PUBLIC

Jusqu'au 5 mai 1920 à 15 heures, il sera
reçu par le Sous-Intendant Militaire de la
Base de Constantinople (Stamboul-Messadit
Han 3me étage) des offres pour l'exécution
à l'entreprise à partir du 15 mai 1920 du
service d'alimentation des militaires voya-
geant aux frais de l'Etat sur les navires
affrétés.Le Cahier des Charges régissant cette
entreprise peut-être consulté dans les bu-
reaux de la Sous-Intendance de la Base
tous les jours (sauf le dimanche après-midi)
de huit heures à onze heures et de qua-
torze à dix-sept heures.

Constantinople, le 17 avril 1920

Le Sous-Intendant Mre de la Base

Dunand-Henry

A louer appartement de 6 chambres à

Harbié-Nichantatche, conforta-
blement meublé, électricité, salle de bain.

Mobilier éventuellement à vendre. Adresser

demandes Postes Anglaise Boite Postale No

71. — 1823

Récompense Ltqs 25 Ce jeudi a été perdu

dans le local de la Section Italienne des passe-
ports, une enveloppe contenant divers papiers
d'affaires et anciens connaissements, n'ayant
aucune valeur pour la personne qui les a trou-
vés. Une récompense de Ltqs 25 sera donnée à
celui qui les remettra à l'administration de
notre journal. — 1872

Dame russe connaissant le français, la

musique (piano) et la cou-
ture cherche place dans famille. S'adresser :

Prinkipo, hôtel Splendid No 83. — 1809

Photo-Russe grand rue de Péra 197.

Accepte travaux d'ama-
teurs : développements, retouches de négatifs
et positifs et imprimés.

Jeune monsieur muni des plus hautes

références, propriétaire

ayant occupé place importante en Russie con-
naissant en perfection le français et le russe et

parlant l'allemand et l'italien désire place de

secrétaire, gérant représentant ou homme de

confiance dans banque, maison de commerce

ou chez particulier accompagnerait en voyage

en Europe. S'adresser au journal sous P. Rosto

1703.

A VENDRE Maison toute neuve appa-
rtenant à Djémal Bey et si-
tuée au bord de la mer à Kalmdia Keurtz.Bosphore, 9 chambres, 3 balcons, Salle Ot-
tomane, cuisine, jardin 1300 m. fruits dans le

jardin profondeur 1 m. et eau potable. A visiter

chaque Vendredi et Dimanche. — 1747.

A vendre Office richement meublé com-
prenant 4 chambres dont 3

servant de bureau et une de dépôt Installation

du Téléphone de la Ville et Intérieur Electri-
cité partout, Coffre-fort Milner etc.,